

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 22 (1960)

**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER TRAKTOR

## *und die Landmaschine*

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes  
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 331)

### Inhalt

† General Henri Guisan . . . . .	329	Joh. Göldi, Rüthi (Rheintal) . . . . .	322
Häufige Klagen . . . . .	331	Good Year, Pneu AG., Zürich . . . . .	U.S. 4
Neuzeitliche Heuerntemaschinen .	333	C. Hemmerling-Gutzwiler, Zürich . . . . .	364
Der Heuturm, die vollmechanisierte Scheune? . . . . .	340	Paul Henriod S. à r. l., Echallens . . . . .	364
Ein amerikanischer Traktor mit chemisch-elektrischem Antrieb .	342	Hürlimann Hans, Wil . . . . .	315
Sie fragen — wir antworten . . . . .	344	International Harvester Company AG., Zürich . . . . .	357
Sicherheitsvorrichtung für Mäh-drescher-Motor . . . . .	345	H. Ita, Buch bei Frauenfeld . . . . .	363
Mehr Unfälle — mehr Verletzte — weniger Tote . . . . .	349	«JB» Jenzer, Bützberg . . . . .	363
Amtliche Mitteilungen . . . . .	351	Jos. Keller-Fritschi, Ending . . . . .	322
Die Seite der Neuerungen . . . . .	353	H.R. Koller & Cie., Winterthur . . . . .	328
Buchbesprechungen . . . . .	355	B. Lützelschwab, Liestal . . . . .	322
Sektionsmitteilungen . . . . .	360	Matra Zollikofen . . . . .	318
Verbandsmitteilungen . . . . .	362	Matzinger AG., Dübendorf . . . . .	350/363

### Inserenten

Aeckerli AG., Reiden . . . . .	367	Jacques Sautier, Zürich . . . . .	322
Aebi & Co., AG., Burgdorf . . . . .	313	Schawalder, Amriswil . . . . .	359
Agrar AG., Wil . . . . .	332	Emil Scheller & Cie. AG., Zürich . . . . .	344
Aria AG., Rüdtligen . . . . .	330	Service Company AG., Dübendorf . . . . .	U.S. 3
Allamand S.A., Ballens . . . . .	365	Shell (Switzerland), Zürich . . . . .	317
Atout AG., Burgdorf . . . . .	359	Stura AG., Uesslingen . . . . .	365
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau .	322	Tschupp & Cie. AG., Ballwil . . . . .	361
BP-Benzin und Petroleum AG., Zürich . . . . .	320/321	Waadt-Unfall . . . . .	338
Bucher & Co. AG., Langenthal . . . . .	341	Wälchli & Bölliger AG., Zürich . . . . .	U.S. 1
Bucher-Guyer, Niederweningen . . . . .	326	Hans F. Würgler, Zürich . . . . .	339
Bührer Fritz, Hinwil . . . . .	U.S. 2	H.-R. Wyss, Vernand s. Lausanne . . . . .	314
Castrol (Switzerland), Zürich . . . . .	347	F. Wyttenschbach, Wohlenschwil . . . . .	363
Continental-Gummiwaren, Zürich . .	324	Zumstein AG., Zuchwil-Solothurn . . . . .	318
Eismann AG., Seengen und E. Sacher, Hegnau . . . . .	366	Kauf und Verkauf . . . . .	359
Esso Standard (Switzerland), Zürich	325	Offene Stellen . . . . .	362/363



bürgen für bessere Schmierung und saubere Motoren

**Traktoren - Oele** für Petrol-, Diesel- und Benzin-Motoren

**Getriebe - Oele** und -Fette, Tekalemit-Fette, etc.

**Traktoren-Treibstoffe** White Spirit, Petrol, Diesel-Gasoel und Benzin

**H.R. Koller & Cie., Winterthur, Tel. (052) 2 33 81/82**

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen, Schwyz und Schaffhausen des Schweizerischen Traktorverbandes

---